

## **Part One: The Brahmā's Net Sutra Bodhisattva Precepts**

### **Table of Contents**

<b>Part One: The Brahmā's Net Sutra Bodhisattva Precepts</b>	<b>19</b>
Part One Table of Contents	21
Preface to The Brahmā's Net Sutra Bodhisattva Precepts	23
The Brahmā's Net Sutra, Chapter 10, Fascicle Two	27
The 10 Major Bodhisattva Precepts	37
The 48 Minor Bodhisattva Precepts	45
Part One Endnotes:	99
<b>Part One Supplement: The Precepts Recitation Ceremony</b>	<b>121</b>
The Semimonthly Bodhisattva Precepts Recitation Ceremony	123
The Recitation Ceremony List of Contents	123
Part One: Taking Refuge in and Revering the Three Jewels	125
Part Two: Instigation to Cultivation	125
Part Three: Perform the Preliminary Procedures	127
Part Four: Recite the Preface to the Precepts	127
Part Five: Questioning the Assembly	129
Part Six: The Actual Recitation of the Precept Scripture	131
Recitation Ceremony Endnotes	133
<b>Part One Bibliography</b>	<b>135</b>
<b>Part One Glossary</b>	<b>137</b>
<b>The Brahmā's Net Bodhisattva Precepts Variant Readings</b>	<b>143</b>

T24n1484\_p1003a14 |

1003a15 | [3] 梵網經菩薩戒序

1003a16 | 諸佛子等。合掌至心聽。我今欲說諸佛大戒  
 1003a17 | 序。眾集默然聽。自知有罪當懺悔。懺悔即  
 1003a18 | 安樂。不懺悔罪益深。無罪者默然。默然故  
 1003a19 | 當知眾清淨。諸大德優婆塞優婆夷等諦聽。  
 1003a20 | 佛滅度後於像法中。應當尊敬波羅提木  
 1003a21 | 叉。波羅提木叉者即是此戒。持此戒時如  
 1003a22 | 暗遇明如貧得寶如病得差如囚繫出獄  
 1003a23 | 如遠行者得歸。當知此則是眾等大師。若  
 1003a24 | 佛住世無異此也。怖心難生善心難發。故  
 1003a25 | 經云。勿輕小罪以為無殃。水滴雖微漸  
 1003a26 | 盈大器。剎那造罪殃墮無間。一失人身萬  
 1003a27 | 劫不復。壯色不停猶如奔馬。人命無常過  
 1003a28 | 於山水。今日雖存明亦難保。

正  
體  
字

### 佛说梵网经卷下

This Fascicle #2 Sutra Text Downloaded on 02/22/2024 from this site:  
<https://www.fojingzaixian.com/qianlongdazangjing.html> at this site url:  
<https://www.fojingzaixian.com/q1211.html>

(This preface, though traditionally a standard part of this sutra's text, is apparently not included in the Qianlong Zang. The following simplified Chinese version was downloaded on 02/22/2024 from: <http://www.shixiu.net/dujing/fojing/lvbu/2936.html>)

### 梵网经菩萨戒序

诸佛子等。合掌至心听。我今欲说诸佛大戒序。众集默然听。自知有罪当忏悔。忏悔即安乐。不忏悔罪益深。无罪者默然。默然故当知众清净。诸大德优婆塞优婆夷等谛听。佛灭度后于像法中。应当尊敬波罗提木叉。波罗提木叉者即是此戒。持此戒时如暗遇明如贫得宝如病得差如囚系出狱如远行者得归。当知此则是众等大师。若佛住世无异此也。怖心难生善心难发。故经云。勿轻小罪以为无殃。水滴虽微渐盈大器。刹那造罪殃堕无间。一失人身万劫不复。壮色不停犹如奔马。人命无常过于山水。今日虽存明亦难保。

简  
体  
字

## PART ONE

### The Brahmā's Net Sutra Bodhisattva Precepts

Translation by the Latter Qin Kuchean Tripiṭaka Master Kumārajīva<sup>1</sup>  
[English Translation by Bhikshu Dharmamitra]

#### Preface to the Bodhisattva Precepts of the Brahmā's Net Sutra

All you sons of the Buddha, place your palms together and listen with a mind of utmost sincerity. I now wish to speak the preface to the great precepts of all buddhas. Having gathered together here, the Assembly should listen in silence. If one becomes aware that one has committed an offense one should repent, for, having repented, one then becomes peaceful and happy. If one does not repent, his offenses become increasingly grave. Those who are free of offenses may remain silent. By such silence it will be known that the members of this assembly are pure. Greatly Virtuous Ones,<sup>2</sup> Upāsakas, and Upāsikās,<sup>3</sup> listen attentively:

After the Buddha's nirvāṇa, during the Semblance Dharma Age,<sup>4</sup> one should revere the *prātimokṣa*.<sup>5</sup> The *prātimokṣa* is just these very precepts. When one upholds these precepts, it is just as when one who is in darkness encounters the light, just as when one who is poor obtains a jewel, just as when one who is sick finds a cure, just as when one who has been imprisoned emerges from prison, and just as when one who has traveled afar is then able to return home. One should realize that these [precepts] serve as the great master for all those in the Assembly, no differently than if the Buddha himself were still dwelling in the world.<sup>6</sup>

It is difficult to develop a mind that is fearful [of committing offenses] and it is difficult to develop a mind that is devoted to goodness. Therefore a sutra says: "Do not consider minor offenses to be insignificant, taking them to be free of misfortune, for, although drops of water are tiny, they will gradually fill up even a large vessel."<sup>7</sup> An offense committed in a *kṣaṇa* may bring about the misfortune of falling into the Uninterrupted [Hells].<sup>8</sup> Having once lost the human body, one may not regain it even after a myriad kalpas. Like the passing of a galloping horse, a strong body does not remain for long. A person's life passes more quickly<sup>9</sup> than the [rapidly flowing] waters of a mountain stream. Although it may remain today, it would be difficult to guarantee it will still be here tomorrow.

眾等各各一心

1003a29 | 勤修精進。慎勿懈怠懶惰睡眠縱意。夜即攝  
 1003b01 | 心存念三寶。莫以空過徒設疲勞後代深  
 1003b02 | 悔。眾等各各一心謹依此戒。如法修行應當  
 1003b03 | 學。  
 1003b04 |  
 1003b05 |

正  
體  
字

众等各各一心勤修精进。慎勿懈怠懒惰睡眠纵意。夜即摄心存念三宝。莫以空过徒设疲劳后代深悔。众等各各一心谨依此戒。如法修行应当学。

简  
体  
字

Members of the Assembly, each of you should single-mindedly and diligently seek to cultivate with vigor. Take care and do not become indolent or lazy or allow your mind to become uncontrolled when sleeping. At night, one should focus the mind and remain mindful of the Three Jewels.<sup>10</sup> One must not allow it to occur that, by letting the time go by fruitlessly, one's efforts are expended in vain so that, later on, one will be bound to experience deep regret. Members of the Assembly, you should each single-mindedly and diligently abide by these precepts. You should train in them by cultivating them in accordance with the Dharma.